



NOUVELLE CLINIQUE

drroxanekatiya.com

123, Rabastalière O., Saint-Bruno-de-Montarville

Dre ROXANE KATIYA
Dentiste généraliste
514 476-0444

NATACHA LAMBERT d.d.
denturologiste
450 685-1791



JUSTE DU SAVOIR FAIRE!

450 653-6000

remaxactif.com AGENCE IMMOBILIÈRE
1592, rue Montarville, Saint-Bruno

RE/MAX

122.100.8871-130121

LES VERSANTS DU MONT-BRUNO

Le mercredi 29 décembre 2021 | Vol. 21 #51 | 8 pages

ENTENDEZ-VOUS BIEN ?
Pour le vérifier, venez consulter
Louise Cloutier, audioprothésiste

SAINT-BRUNO-DE-MONTARVILLE
50, ch. De La Rabastalière Est, bureau 213
450.482-3555
Nouvelle Clinique: SAINT-MATHIEU-DE-BELCŒIL

Alyn Simard
50 ans
Depuis plus de 50 ans
Audioprothésiste

122.100.83.66-150720

alynsimardaudio.com

Guignolée

UNE BAISSSE DES DONNS

Pages 3 et 4

(Photo : Pierre Cyr)

Comptoir ou livraison.

SAINT-BASILE-LE-GRAND
365A, boul. Sir-Wilfrid-Laurier | **450 653.7373**

SAINT-LAMBERT
1380, rue Victoria | **450 672.8000**

La Meilleure Pizza sur la Rive-Sud à la suite de la réalisation d'un sondage populaire !!!

Miss Italia

122.1007.9926-080420

Bonne Année à tous!

grise

Vos projets immobiliers sont importants?

Que ce soit pour **VENdre** ou **ACHETER**, notre équipe possède une expérience de 36 ans, une notoriété, ainsi que tous les outils pour bien les réaliser.

Il nous fera plaisir d'en discuter avec vous dès que vous le désirez.

ROYAL LePAGE

ÉQUIPE GRISÉ | ROYAL LEPAGE PRIVILÈGE
GRISEIMMOBILIER.COM | 450 441-1576
CELL 514 952-3847

CLUB DES ÉLITES
MEMBRE À VIE
PALMARÈSE DU MEILLEUR PERCENTILE
ROYAL LEPAGE

JEAN SÉBASTIEN GRISÉ DA
Courtier immobilier agréé

SUZANNE HAVARD GRISÉ DA
Courtier immobilier agréé

LUC GRISÉ
Courtier immobilier agréé

CAROLINE GUAY
Courtier immobilier résidentiel

MARIE-CHRISTINE GRISÉ B.A.A
Courtier immobilier résidentiel

122.1010.161-011221

L'ACHAT LOCAL!

un cadeau précieux... et avantageux

Vous contribuerez à



L'ÉCONOMIE LOCALE



L'ENVIRONNEMENT



LA VIE COMMUNAUTAIRE

et à alléger la tâche du père Noël

LES
VERSANTS
DU MONT-BRUNO

Même le père Noël
consulte le journal pour
ses cadeaux de Noël



Guignolées

Une tendance à la baisse?

Au lendemain des guignolées tenues sur le territoire au cours des dernières semaines, la tendance serait à la baisse quant à la récolte des dons.

Un texte de Frank Jr Rodi
frodi@versants.com

Au moment d'écrire ces lignes, la 56^e guignolée de la paroisse de Saint-Bruno, le 28 novembre, a accumulé une somme de 57 000 \$.

C'est bien en deçà des 89 000 \$ qui avaient été reçus quelques jours après la guignolée de 2020. L'objectif était alors de 90 000 \$; un montant d'un peu plus de 105 000 \$ avait ainsi été ramassé grâce à la générosité des citoyens.

Cette année, l'objectif avait été majoré de 5000 \$ par rapport à il y a un an. « Nous recevons encore des dons quotidiennement. Une vingtaine d'enveloppes par jour. Nous devrions arriver à 80 000 \$ d'ici les Fêtes. Nous n'atteindrons pas notre objectif, à moins d'une surprise d'ici là », se résigne la coordonnatrice des activités paroissiales à l'unité pastorale Saint-Basile/Saint-Bruno, Caroline Rodrigue.

Tout de même, plusieurs autres dons doivent être acheminés ou remis à la paroisse de Saint-Bruno. Notamment un don de la Ville de Saint-Bruno ainsi que les contributions du corporatif.

Or, Caroline Rodrigue ne se fait pas d'illusions. « C'est plus difficile cette année. Les gens sont sollicités beaucoup. Il faut tenir compte de la réalité financière de chacun », dit-elle.

Rappelons qu'en raison des risques de la COVID-19, la guignolée se déroulait devant l'église de Saint-Bruno pour une deuxième année. Plutôt que le tradition-

nel porte-à-porte, la population était invitée à venir offrir dons et denrées aux bénévoles sur place.

**« Nous n'atteindrons pas notre objectif. »
- Caroline Rodrigue**

PÉPIN AU COURRIER

Chaque année, la paroisse achemine des lettres à ses paroissiens en guise de rappel pour la tenue de la guignolée. Un envoi massif de 9000 enveloppes, qui a pour but d'inviter les gens à donner le jour même ou à retourner un don par la poste les jours suivants. Or, cette année, le sac d'enveloppes aurait été « oublié dans un coin » au bureau de poste de Chambly. « Postes Canada a égaré nos enveloppes pour ensuite les retrouver, trois jours avant la guignolée. Cet oubli a entraîné un effet important sur le jour de notre guignolée », croit Caroline Rodrigue, qui qualifie la situation d'ordinaire.

L'acheminement des enveloppes est aussi un geste stratégique pour attirer les paroissiens à la guignolée, créer un engouement. D'autant plus que les collectes s'accumulent sur le territoire. Les paroissiens, eux, attendent ces enveloppes. Certains ont mis la main sur leur missive le mardi suivant la guignolée, puisqu'elles avaient été livrées trop tard dans la semaine précédente. Mme Rodrigue reprend : « Il y a une raison pour laquelle nous organisons notre guignolée à la fin du mois de novembre, avant toutes les autres. Parfois, les



Le père Noël s'est présenté devant l'église, lors de la guignolée de la paroisse de Saint-Bruno. (Photo : Michel Lanctôt)

citoyens donnent pour une seule cause. Nous avons eu un peu moins d'achalandage le jour même de notre guignolée, par rapport à l'année dernière. »

Rappelons qu'à la suite de la récolte de dons de la paroisse de Saint-Bruno, la Grande guignolée des médias de la Rive-Sud et la Guignolée du Dr Julien se sont déroulées dans les rues de Saint-Bruno.

Quand on lui demande si elle croit qu'il y a trop de guignolées sur le territoire montarvillois, Mme Rodrigue estime que l'important, c'est que les gens pensent aux autres durant la période des Fêtes et qu'ils contribuent. « Chaque guignolée a un impact, une mission et un engagement social importants. J'ai confiance que c'est fait dans l'intérêt des bénéficiaires et des familles dans le besoin », ajoute-t-elle, avant de rappeler que dès ses débuts, il y a 56 ans, la guignolée de la paroisse est devenue une tradition à Saint-Bruno et qu'elle a toujours amené une « très forte mobilisation sociale ».

GUIGNOLÉE DU CENTRE DE BÉNÉVOLAT
La 40^e guignolée du Centre de bénévolat de Saint-Basile s'est déroulée le

5 décembre dans le stationnement de l'aréna Jean-Rougeau. Au moment d'écrire ces lignes, l'organisme communautaire annonce 11 000 \$. À pareille date l'an dernier, le montant préliminaire s'élevait à 13 000 \$. « Nous accumulons les dons depuis le mois dernier, pour 4500 \$ en date du 30 novembre. Le jour même de la guignolée, les citoyens nous ont remis entre 6000 \$ et 7000 \$. Ça se poursuit, les gens nous amènent dons et denrées. Par expérience, ça se poursuivra jusqu'à la fin janvier. Le véritable bilan financier ne sera connu que plus tard, en début d'année prochaine », commente la directrice générale du Centre, Renelle Bourdages. L'objectif est de 22 040 \$.

En entrevue avec *Les Versants*, Mme Bourdages annonce qu'elle s'attend à une guignolée moins généreuse. Pas en termes de denrées, mais en dons. Elle blâme la situation économique. « L'année dernière, les gens avaient été généreux. Le momentum était différent; nous étions au cœur de la pandémie. Il y avait eu un élan spontané de solidarité. Aujourd'hui, ça coûte plus cher pour tout le monde; l'épicerie, l'essence... C'est une situation qui n'est pas facile. »

Une guignolée moins généreuse entraîne des conséquences sur l'année à venir. À cette question, Mme Bourdages évoque quelques répercussions, par exemple des coûts indirects pour l'achat de nourriture afin de combler les besoins toute l'année. « Depuis quelques semaines, les demandes de dépannage sont en hausse. C'est peut-être attribuable à la fin des soutiens financiers, comme la PCU. Le Centre de bénévolat s'adaptera. Nous allons voir comment se déroulent janvier et février. Nous n'en sommes pas là encore, mais peut-être qu'une deuxième guignolée, durant l'été, nous donnerait un coup de main », conclut-elle.

1221010216-151221

RÉGAL DES FÊTES

Salle à manger ❄️ comptoir ❄️ livraison

2236, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, SAINT-BRUNO

LIVRAISON st-hubert.com

Promotion offerte pour un temps limité dans les pâtisseries participantes. Présentations suggérées. Jusqu'à épuisement des stocks. ^{MD} Marque déposée de Groupe St-Hubert Ltée.

Centre de pédiatrie sociale en communauté de Longueuil

La guignolée qui fait figure d'exception

La campagne de financement organisée dans les rues par le Centre de pédiatrie sociale en communauté de Longueuil, le 11 décembre dernier, a permis de récolter 125 000 \$. Cet effort collectif, qui a mobilisé plus de 300 bénévoles, se déroulait dans le cadre de la Guignolée du Dr Julien.

Un texte de Frank Jr Rodi
frodj@versants.com

Les bénévoles ont bravé une dame Nature peu clémente, ce samedi 11 décembre – la pluie était du rendez-vous – ce qui ne les a pas empêchés d'obtenir 71 000 \$. Ce montant représente les dons remis dans les rues par les citoyens, notamment ceux de Saint-Bruno, qui ont accumulé 23 000 \$.

Les dons en ligne et par téléphone, qui se poursuivent jusqu'au 15 janvier (pediatricsocialelongueuil.org et 450 332-0243), ont permis d'amasser 19 000 \$ pour le moment. À cette somme se sont aussi ajoutés 35 000 \$, un don des Tricoteuses de Radio-Canada. C'est donc un total de 125 000 \$ que le Centre de pédiatrie sociale en communauté (CPSC) a récolté en quelques jours.

« Nous avons eu une guignolée époustouflante, tellement les résultats dépassent largement nos objectifs!, déclare,



Quelque 300 bénévoles ont bravé le mauvais temps pour le Centre de pédiatrie sociale en communauté de Longueuil. (Photo : courtoisie)

satisfait, le directeur général du CPSC de Longueuil, Joël Boucher. Nous sommes remplis de gratitude envers la communauté qui nous entoure. Nous réalisons chaque jour, mais encore davantage lors de cette guignolée, ce que le Dr Julien et son approche représentent dans l'esprit collectif québécois. »

Tous les fonds reçus au cours de cette guignolée permettront de soigner et d'outiller les enfants du quartier Sacré-Cœur de Longueuil, âgés de 0 à 18 ans, en situation de vulnérabilité suivis dans

le CPSC de Longueuil, d'accompagner leurs familles afin de leur offrir une chance de développer leur plein potentiel. Ces fonds contribueront à ce que tous ces enfants issus de milieux vulnérables puissent avoir accès à un meilleur avenir.

« On a peine à le croire!; 64 000 \$ en 2019 et 90 000 \$ (71 000+19 000) cette année, c'est une hausse spectaculaire!, lance le Montarvillois Joël Boucher. C'est tout simplement formidable et c'est d'autant plus touchant que dame Nature a été tout sauf collaborative!

Tard en soirée, une fois l'argent compté, nous étions émus par cette générosité. Ces résultats, nous les devons aux donateurs, bien sûr, mais à nos 300 bénévoles qui ont bravé cette pluie froide et les vents pour solliciter les automobilistes aux intersections stratégiques. C'est eux, la clé de voûte! »

« Nous avons eu une guignolée époustouflante! »
- Joël Boucher

Quand on lui demande comment il explique ce résultat, l'ancien élu de Saint-Bruno souligne le nombre élevé de bénévoles impliqués, l'agrandissement du territoire (Varenes et Boucherville), les commerces qui contribuent à la cause ainsi que la générosité des gens. « La générosité des citoyens, qui comprennent de plus en plus le rôle central de nos centres de pédiatrie sociale pour changer positivement la trajectoire de vie des enfants/familles vulnérables », précise-t-il.

École Jacques-Rocheleau

Stationnement terminé

Les travaux sont terminés et le cœur villageois de Saint-Basile a un nouvel espace réservé au stationnement.

La Ville de Saint-Basile-le-Grand, en collaboration avec le Centre de services scolaire des Patriotes (CSSP), est fière d'annoncer la fin des travaux de construction du stationnement du noyau villageois.

Situé sur la rue Préfontaine, à proximité de l'école Jacques-Rocheleau, ce stationnement d'une superficie approximative de 240 mètres carrés contient une soixantaine de cases, dont 36 espaces dédiés à la Ville et 26 au CSSP. Durant les heures de bureau et de cours, des vignettes seront requises afin d'utiliser le stationnement, mais il demeurera accessible à tous en dehors de ces plages horaires.

958 000 \$

C'est le coût d'implantation du nouveau stationnement, soit près de 16 000 \$ pour chaque espace de stationnement.



Le nouveau stationnement compte une soixantaine de places. (Photo : Gabriel Provost)

De l'affichage sera installé dans les prochaines semaines sur place et permettra d'informer les citoyens de la réglementation en vigueur. Notons que les cases de stationnement réservées à la Ville près de la fabrique (presbytère) sont maintenant accessibles à l'ensemble de la population.

UN STATIONNEMENT QUI RESPECTE LES PRINCIPES DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Lors de la construction, l'utilisation d'un pavé perméable a été privilégiée afin d'assurer une gestion optimale des eaux pluviales, de favoriser l'écoulement des

eaux dans le sol, de permettre de recharger la nappe phréatique et de contrôler les volumes de ruissellement. En plus d'avoir protégé les arbres existants, la Ville verra au printemps à planter une rangée d'arbres à grand déploiement pour maximiser les zones ombragées et ainsi contrer les îlots de chaleur.

Rappelons que la Ville a octroyé le contrat de ce projet à Excavation C.G.2 inc. pour un montant total de 958 000 \$, taxes incluses. Cela équivaut à environ 16 000 \$ par case de stationnement. Il est à noter que les coûts des travaux sont assumés à environ 42 % par le

CSSP et à environ 58 % par la Ville. Cette dernière s'est vu octroyer une subvention de 235 000 \$ dans le cadre du Programme de soutien aux municipalités dans la mise en place d'infrastructures de gestion durable des eaux de pluie à la source du ministère des Affaires municipales et de l'Habitation. Ce programme répond aux objectifs du Plan pour une économie verte 2030.

Ainsi, la quote-part de la Ville est estimée à 380 000 \$, taxes nettes incluses. La réalisation du stationnement du noyau villageois s'inscrit dans un plan global de la Ville de Saint-Basile-le-Grand visant à moderniser les infrastructures et à en assurer la pérennité.

En 2021 seulement, la Ville a investi plus de 13 M\$ en travaux palliatifs, de réfection d'infrastructures sanitaires et pluviales, de réfection de parcs et de pavage. (Source : Ville Saint-Basile-le-Grand)

Question aux lecteurs

Que pensez-vous de l'implantation de ce stationnement?
versants.com





IDÉES-CADEAUX de dernière minute



Restaurant
il MARTINI
Cheque-cadeau
Le plaisir de la gastronomie
17, chemin De La Rabastalière O. Saint-Bruno | 450 441.2547



ENVIE D'EMBALLER LA famille POUR NOËL?
CETTE ANNÉE, OFFREZ LE SKI EN CADEAU
SKI SAINTBRUNO
CRÉATEUR DE SKIEURS



CHÈQUE-CADEAU
2236, boul. Sir-Wilfrid-Laurier, SAINT-BRUNO 450 461-3971
StHubert



LA TASSE Verte
MICRO-BRÛLERIE
Cheque-cadeau
1473, RUE MONTARVILLE, SAINT-BRUNO 450 441.4042



CATCH
CHÈQUE-CADEAU RESTO & BAR À HÛÎTRES
1467, RUE MONTARVILLE, SAINT-BRUNO 450 690-3100



FORENA
CITÉ THERMALE
VOYAGEZ PAR LA DÉTENTE
FORENA.CA



LOUIS XIV Bistrot
Certificat CADEAU
1600, rue de Montarville, Saint-Bruno 450 723.1249 Bistolouis14.com



PARTAGEZ LE BONHEUR
BIG MAC GRATUIT
AVEC TOUT ACHAT DE 25 \$ EN CARTES McDONALD'S
DU 26 NOVEMBRE AU 24 DÉCEMBRE



Médicalin Promo des fêtes
Achetez 2 paires de bas 20mmhg et plus, obtenez une paire de chaussettes CEP gratuite*
Service à domicile sans frais / Reçu pour fins d'assurances CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT
UN SEUL NUMÉRO **514-497-8997**
SIGVARIS GROUP medi BAUERFEIND



SK SY SPA
L'ÉNERGIE VITALE EN CADEAU
SKYSPA.CA

Montarvillois en Chine

Vincent Lagrange réagit au boycott canadien

Le Canada participera au boycottage diplomatique des Jeux olympiques de Pékin. Vincent Lagrange, un enseignant montarvillois en Chine, commente la récente annonce de Justin Trudeau.

Propos recueillis par Frank Jr Rodi
frodj@versants.com

Comment réagissez-vous à l'annonce du boycott canadien?

« D'abord, dû à ma position d'enseignant en Chine, tout commentaire politique litigieux pourrait mettre fin abruptement à mon contrat. Dès notre engagement, la direction de l'école avertit les enseignants d'éviter d'aborder les questions politiques touchant la Chine. Donc, je serai prudent dans mes réponses. Par contre, ce que je peux dire, c'est qu'avec les critiques qui ont fusé de part et d'autre dans les récentes années et le boycott diplomatique qui avait déjà été annoncé par les États-Unis, je m'attendais à ce que le Canada emboîte le pas. »

Vous sentez-vous concerné par ce boycott diplomatique canadien?

« Honnêtement, je ne me sens guère concerné. Ce sont des enjeux de politique étrangère qui concernent les hauts dirigeants des pays concernés. Cela n'a aucune incidence directe sur mon quotidien. C'est avant tout une bataille de l'image qui est en train de se jouer. La Chine veut exhiber sa grandeur aux yeux de son peuple et du monde entier. Les États-Unis et leurs alliés veulent montrer l'envers de la médaille. C'est le choc des empires qui n'est pas sans rappeler la guerre froide de la seconde moitié du XX^e siècle. »

Comment est perçu le boycott diplomatique par le peuple chinois?

« C'est difficile à évaluer, car il n'y a pas de sondage sur ce genre de question, et puis toute voix exprimant une position dissidente sera mise sous silence. Le message qui est socialement accepté dans la population en général est que les États-Unis et leurs alliés profèrent des mensonges à propos de la Chine dans le but de freiner son développement et sa croissance. Zhao Lijian, le porte-parole du ministère des Affaires étrangères de Chine, a affirmé en point de presse : "Ce sont les athlètes de tous les pays qui devraient être à l'honneur, pas les politiciens individuels. Quant aux politiciens

qui ont vanté le boycott à des fins politiques et de démagogie, qu'ils viennent ou non, personne ne s'en soucie et cela n'aura aucun impact sur les Jeux olympiques d'hiver de Beijing." »

Ce boycott diplomatique dénonce les violations des droits de l'homme en Chine... que pensez-vous de cette situation?

« Ce n'est pas la première fois dans l'histoire qu'il y a un boycott des Jeux olympiques. À la suite de l'invasion de l'Afghanistan par l'Union soviétique en décembre 1979, les États-Unis avaient lancé un ultimatum. Les troupes soviétiques avaient un mois pour se retirer. En d'autres cas, les athlètes américains ne participeront pas aux Jeux olympiques d'été de 1980 à Moscou. Cependant, l'Afghanistan va demeurer sous occupation soviétique pendant 10 ans. Donc, les États-Unis ont initié un boycott total des Jeux de Moscou et plus d'une soixantaine de pays en ont fait de même, dont, entre autres, le Canada et la Chine. Par contre, le Royaume-Uni et l'Australie ont participé aux Jeux de Moscou tel que prévu. En représailles, les Jeux olympiques d'été de 1984 à Los Angeles ont été boycottés par l'Union soviétique ainsi que par près d'une vingtaine d'autres pays tels que la Libye, Cuba, le Vietnam, la Corée du Nord, l'Allemagne de l'Est et... l'Afghanistan sous contrôle soviétique.

En ce qui a trait aux questions des violations des droits humains, je ne vais certainement pas nommer les sujets tabous spécifiques à la Chine. Par contre, aux Jeux olympiques d'été de 2016 au Brésil, aucun pays n'a même soumis l'idée de boycotter ces Jeux alors que, pourtant, la feuille de route du Brésil en termes des droits humains est loin d'être rose. En 2016, Christian G. Caubet, membre de la Faculté de droit à l'Université Santa Catarina, au Brésil, et spécialiste en droit autochtone, a écrit dans la revue *Multitudes* un article intitulé *Le génocide des Amérindiens d'Amazonie brésilienne*, dont voici le résumé : "Les politiciens brésiliens, au nom du développement, laissent envahir par les forestiers et les nouveaux ruraux les terres dont l'usage est garanti aux Amérindiens par la constitution de 1988. Les violences contre les Amérindiens sont permanentes et les assassinats, objet d'une recension officielle, sont sous-évalués. Les pratiques génocidaires sont liées au maintien du paradigme colonial qui fait de l'expansion territo-



Le Montarvillois Vincent Lagrange, devant l'école où il enseigne, en avril 2021. (Photo : courtoisie)

« Je serai prudent dans mes réponses. »
- Vincent Lagrange

riale la condition de la croissance." Alors, comment explique-t-on que les États-Unis et leurs alliés boycottent aujourd'hui les Jeux en Chine pour cause de génocide alors qu'ils ne l'ont pas fait pour le Brésil en 2016? »

Craignez-vous pour votre situation personnelle en raison des tensions entre le Canada et la Chine?

« Non, pas du tout. Pour dire la vérité, je n'ai jamais ressenti de danger ou de menace. Bien au contraire, je me sens même plutôt privilégié. J'ai de bonnes conditions de travail et un salaire supérieur aux enseignants des écoles publiques de Chine. Le fait d'être originaire du Canada, un pays perçu comme "anglophone", me donne l'aura d'être un locuteur natif de langue anglaise, ce qui est très recherché en Chine. »

La tension entre le Canada et la Chine se fait-elle sentir chez vos étudiants, par rapport à vous?

« Non. Les élèves chinois sont, de façon générale, très respectueux à l'égard de

leurs enseignants. De plus, comme je l'ai déjà mentionné, cela fait partie des sujets tabous qui sont proscrits dans nos salles de classe. Les élèves n'oseraient jamais en parler. De toute manière, je ne pense pas que ce soit un sujet qui intéresse les jeunes de 15-16 ans. »

L'ambiance des Jeux olympiques se fait-elle sentir dans votre région?

« Je crois qu'il est encore trop tôt. Je ne sens encore aucune fébrilité par rapport aux Jeux olympiques. Mais il faut dire que ce sont les Jeux d'hiver. Donc, ce ne sont pas des disciplines qui enthousiasment autant les Chinois que celles des Jeux d'été. D'ailleurs, les Jeux d'été de 2008, à Beijing, avaient bénéficié d'un budget estimé à 43 milliards de dollars américains, alors que le budget pour les Jeux d'hiver de 2022 est estimé à seulement 3,9 milliards de dollars américains. Toutefois, les vacances du Nouvel An chinois débuteront le 31 janvier et la cérémonie d'ouverture des Jeux olympiques aura lieu le 4 février. Je compte certainement profiter de mes journées de congé pour aller sur le site des Jeux et assister à quelques compétitions. Tout dépendra de l'accessibilité et du coût des billets. »

Question aux lecteurs

Iriez-vous travailler en Chine?
versants.com



LES
VERSANTS
DU MONT-BRUNO

Les Versants du Mont-Bruno inc.
1488, rue Montarville J3V 3T5
450 441-5300 www.versants.com

Éditeur
Philippe Clair
pclair@versants.com

Adjointe administrative
Michèle Caya
mcaya@versants.com

Directeur de l'information
Frédéric Khalkhal
fkalkhal@versants.com

Journalistes
Frank Jr Rodi
frodj@versants.com
Chloé-Anne Touma
(Initiative de journalisme local)
Gabriel Provost
gprovost@versants.com
Jean-Christophe Noël

Réviseur - Correcteur
Charles DuBois

Coordonnatrice ventes et solutions médias
Carole Bouvier
ventes@versants.com

Ventes et solutions médias
Sylvie Croze
scroze@versants.com

Serge Cordeau
scordeau@versants.com

Infographistes
Denis Kiopini
Christine Burke
Carole Bouvier

Imprimerie
Transcontinental

Distribution
Publi-Sac

19 261 exemplaires

RÉSEAU SÉLECT

Initiative de journalisme local | Financé par le gouvernement du Canada

Canada

Même vacciné, faites-vous dépister.



Si vous avez été en contact avec un cas de COVID-19

ou si vous avez des symptômes s'apparentant
à ceux de la COVID-19, tels que :



Fièvre



Toux



Perte du goût
ou de l'odorat

Respectez les consignes d'isolement
et passez un test de dépistage.

On continue de se protéger.

[Québec.ca/testCOVID19](https://quebec.ca/testCOVID19)

FORENA

CITÉ THERMALE

OFFREZ UN VOYAGE À LA FRONTIÈRE DES EAUX

LAISSEZ NOS FORFAITS DES
FÊTES VOUS TRANSPORTER
DANS LA CITÉ THERMALE

- Thermothérapie
- Soins esthétiques
- Massothérapie
- Expérience culinaire

Cartes-cadeaux disponibles à forena.ca

250 rang des Vingt-Cinq Est
Saint-Bruno-de-Montarville, QC, J3V 0G6

1-844-985-2500

FORENA.CA